

**[en español abajo] [en français ci-dessous]**

If you are having trouble viewing this email, [click here](#) to open in a web browser.

Si no puede ver este mensaje, [haga clic aquí](#) para abrir un navegador web.

Si vous ne parvenez pas à lire ce message, [cliquez ici](#) pour l'ouvrir à l'aide du navigateur internet.

# ESCR-Justice

## Monthly Caselaw Update



---

ESCR-NET CASELAW DATABASE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS  
RELATED JURISPRUDENCE, CASES AND OTHER DECISIONS

### **Issue 52, May 2014**

#### **Mining and the protection of the right to water in Chile**

**Pascua Lama Case, Supreme Court of Chile, September 25, 2013**

Diaguita communities and individuals living in the Huasco River's high basin, in the Atacama Region of Chile, filed an action to protect constitutional rights against Compañía Minera Nevada Ltda (a subsidiary of Canada-based Barrick Gold) and the Comisión de Evaluación Ambiental (Chile's government agency dealing with environmental issues). The action argued that the right to life had been violated by the contamination caused by the Pascua Lama mining project, a bi-national project to develop open pit mining of gold, silver and copper reserves that straddle the border between Chile and Argentina.

The Supreme Court of Chile ordered in September 2013 that the Pascua Lama project be brought to a halt "until all works aimed to protect water resources have been completed." Furthermore, the Court ordered that the "Monitoring Plan included in the relevant Environmental Assessment Resolution" be complied with "and the creation of a control system to verify compliance with the Measures." The Court's decision is especially relevant for a series of reasons: first, the Court adopted a broader view of the environment and acknowledged the fact that the impact goes beyond a specific community and covers future generations, stating the need to ensure sustainable development. Second, the Court recognized the indivisibility of life, health and the preservation of nature. Finally, the project's halt has caused the company major losses and, consequently, problems with its shareholders, setting a precedent on the importance of fully complying with environmental regulations.

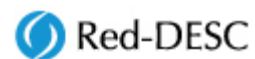
For more information, please access the case summary, the decisions and other related documents at <http://www.escr-net.org/node/365509> or contact Daniela Ikawa ([dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)).

### **Get involved!**

- Please send new cases and interesting developments in ESC rights jurisprudence to us at [dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)
- To share information or strategies with other ESCR advocates subscribe to the justiciability discussion group at <http://www.escr-net.org/subscription>
- To receive future issues of ESCR Justice, join the listserv or check for new monthly posted issues here: <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

## **Justicia-DESC**

Actualización mensual de Jurisprudencia



DE LA BASE DE DATOS DE JURISPRUDENCIA Y OTRAS DECISIONES RELACIONADAS  
CON LOS DERECHOS ECONÓMICOS, SOCIALES Y CULTURALES

### **Número 52, Mayo de 2014**

#### **Actividades mineras y la protección del derecho al agua en Chile**

**Caso Pascua Lama, Corte Suprema de Chile, 25 de septiembre de 2013**

Individuos y comunidades de la etnia indígena Diaguita, habitantes de la Región de Atacama en Chile, presentaron una acción de protección de garantías constitucionales contra Compañía Minera Nevada SpA, (subsidiaria de la empresa Canadiense Barrick Gold) y contra la Comisión de Evaluación Ambiental en Chile. La acción argumentó violación al derecho a la vida por la contaminación causada por el proyecto de minería Pascua Lama, una obra binacional Chilena-Argentina de explotación a rajo abierto de reservas de oro, plata y cobre.

La Corte Suprema de Chile ordenó en septiembre de 2013 la paralización “del proyecto Pascua Lama hasta que se cumpla previamente con la construcción de todas las obras destinadas a dar protección al recurso hídrico”. Además, ordenó que se cumpliera con el “Plan de Monitoreo contemplado en la respectiva Resolución de Calificación Ambiental y se establec[iera] un sistema de fiscalización del cumplimiento de las Medidas.” La decisión de la Corte es emblemática por una serie de razones. Primero, la Corte adoptó en ese caso una visión amplia del ambiente y reconoció el hecho de que la afectación va más allá de una comunidad concreta e incluye a generaciones futuras estableciendo la necesidad de velar por el desarrollo sustentable. Segundo, la corte reconoció la indivisibilidad entre la vida, la salud y la preservación de la naturaleza. Por fin, la paralización del proyecto ha provocado pérdidas importantes para la Empresa y esto a su vez problemas con accionistas, sentando precedentes sobre la importancia de dar cumplimiento total a los ordenamientos ambientales.


Para más informaciones, por favor ver el resumen del caso, las decisiones y otros documentos relacionados en <http://www.escri-net.org/node/365513> o contacte con Daniela Ikawa ([dikawa@escri-net.org](mailto:dikawa@escri-net.org)).

### **¡Participe!**

- Por favor envíen nuevos casos y desarrollos interesantes de jurisprudencia sobre DESC a [dikawa@escri-net.org](mailto:dikawa@escri-net.org)
- Para compartir información o estrategias con otros defensores de los DESC, suscríbese a la lista de distribución electrónica de Justiciabilidad a través del siguiente link: <http://www.escri-net.org/node/364692>
- Para recibir o consultar futuras ediciones de Justicia DESC, únase a la lista de distribución electrónica o revise nuestra página web en el siguiente link: <http://www.escri-net.org/docs/i/900318>

## Justice-DESC

Actualité jurisprudentielle mensuelle

 Réseau-DESC

JURISPRUDENCES, AFFAIRES ET AUTRES DECISIONS LIEES AUX DESC, DE LA  
BASE DE DONNEES JURISPRUDENTIELLE DU RESEAU DESC

## **Affaire n° 52, Mai 2014**

### **L'exploitation minière et la protection du droit à l'eau au Chili**

**Affaire Pascua Lama, Cour suprême du Chili, 25 septembre 2013**

Des communautés et des particuliers diaguita vivant dans le haut bassin du Fleuve Huasco, dans la Région d'Atacama au Chili, ont déposé un recours de protection des droits constitutionnels contre la Compañía Minera Nevada (filiale de la société canadienne Barrick Gold) et la Comisión de Evaluación Ambiental (l'organisme gouvernemental chilien chargé du dossier de l'environnement). Le recours faisait valoir que le droit à la vie avait été violé par la pollution causée par le projet minier Pascua Lama, un projet binational visant l'exploitation à ciel ouvert des réserves d'or, d'argent et de cuivre qui se trouvent à cheval sur la frontière entre le Chili et l'Argentine.

La Cour suprême du Chili a ordonné en septembre 2013 que le projet Pascua Lama soit interrompu « jusqu'à ce que tous les travaux visant à protéger les ressources hydriques soient terminés ». La Cour a de plus ordonné que le « Plan de surveillance envisagé dans la Résolution de qualification environnementale correspondante » soit respecté « et la mise en place d'un système de contrôle afin de vérifier la conformité avec les mesures ». La décision de la Cour est particulièrement pertinente pour diverses raisons : premièrement, la Cour a considéré l'environnement sous un angle global et a reconnu le fait que l'impact s'étend au-delà d'une communauté donnée et touche les générations futures, affirmant la nécessité d'assurer un développement durable. Deuxièmement, la Cour a reconnu l'indivisibilité de la vie, de la santé et de la préservation de la nature. Finalement, l'interruption du projet a entraîné de lourdes pertes pour la société minière et, par conséquent, des problèmes avec ses actionnaires, créant un précédent en ce qui concerne l'importance de respecter pleinement la réglementation en matière d'environnement.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le résumé de ce cas, la décision et les autres documents connexes sur <http://www.escr-net.org/node/365509> (en anglais) ou contactez Daniela Ikawa ([dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)).

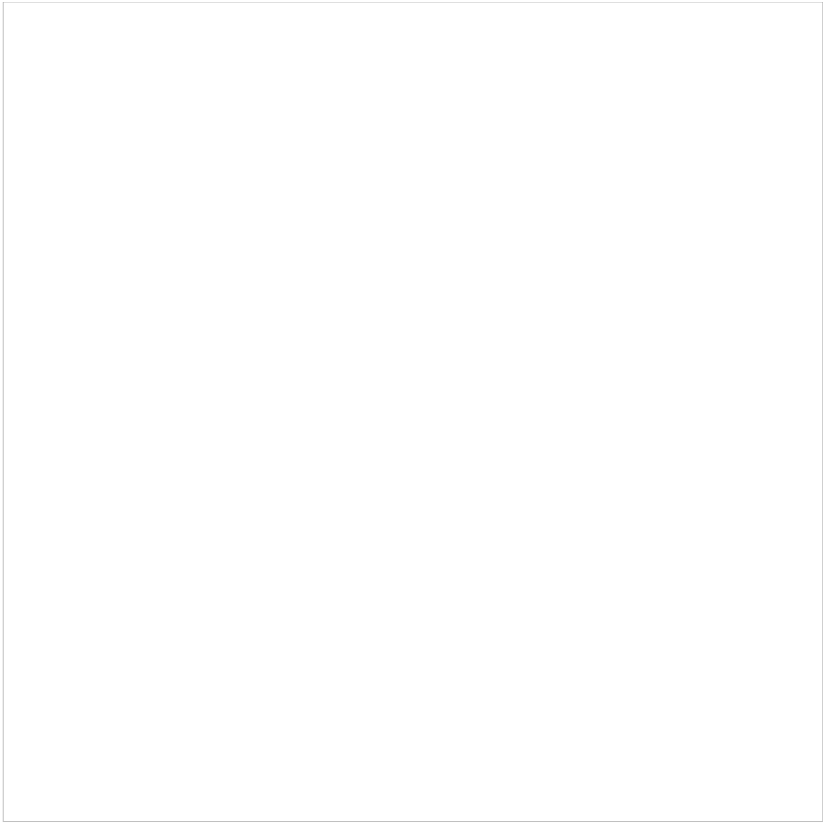
### ***Impliquez-vous!***

Merci de nous faire parvenir de nouveaux cas et des nouveautés intéressantes concernant la jurisprudence des droits ESC, à l'adresse: [dikawa@escr-net.org](mailto:dikawa@escr-net.org)

Pour partager des informations ou des stratégies avec d'autres défenseurs des DESC, abonnez-vous au groupe de discussion sur la justiciabilité.

Pour recevoir les prochains numéros de DESC Justice, rejoignez la liste de diffusion ou consultez les nouveaux cas mensuels affichés ici [en anglais] : <http://www.escr-net.org/docs/i/890898>

---



©2016 ESCR-Net | New York, NY, US

[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by **Mad Mimi**®  
A GoDaddy® company